



İlahi Usta'nın Öğretileri,
İsa Mesih

Önsöz:

Bu antolojiyi derlemekle görevlendirilen Komisyon, bu kitapları Rab'bin adıyla, İlahi vahiylerin incelenmesi ve İlahi Üstadın öğretilerinin uygulanması yoluyla ruhlarının yücelmesine ulaşma arzusuyla hareket eden dünyadaki tüm iyi niyetli insanlara ithaf eder. Kutsal Ruh'un Çağında Altıncı Mühür'ün Üçlü Birlikçi Marian Öğretilerini yaşama arzusunu içinde hissedenden herkes bu kitapların içerdiği ruhani anlamı son damlasına kadar kavramalıdır. Sonra yüreğinden tüm insanlığa bir yakarış fıskırarak ve bir cümle insan kalbinin en hassas tellerini çalacak:

"Birbirinizi sevin"

Elinizdeki kitaplar, "Gerçek Yaşam Kitabı"nın on iki cildinin İspanyolca orijinal metinden sadık bir çevirisidir ve ilahi vahiyleri vermektedir. Bu, Rab'bin Kutsal Ruh olarak İkinci Gelişinden başka bir şeyle ilgili değildir.

Mesih, kendisi tarafından özel olarak seçilen ve hazırlanan ses taşıyıcıları aracılığıyla, bize dünyevi yaşamımızın anlamını açıklamak, anlaşılmayan ya da bilinmeyen Ruh'un gizemlerini bize ifşa etmek ve arınmaları amacıyla tüm insanlığa şiddetli ziyaretler getiren büyüyen bir kaosun ortasında bize teselli, güç ve rehberlik vermek için büyük gerçekleri ilettiler. Tanrı'nın çocuklarına verdiği ebedi ve değişmez mesajdır: Birinci (Musa) Çağ'da Musa ve Peygamberler aracılığıyla, İkinci (Hıristiyan) Çağ'da ise İsa ve havarileri aracılığıyla. Eğer mesaj bize şimdiki Üçüncü (Spiritüalist) Çağ'da yeni görünüyorsa, bunun nedeni Birinci ve İkinci Çağ'da anlaşılmamış olan pek çok sözün açıklanmış olması ve Rab'bin bize o zamanlar ruhsal hazırlığımız olmadığı için veremediği daha ileri ruhsal anlayışları açmasıdır. ("Size daha söyleyecek çok şeyim var; ama şimdi bunlara dayanamazsınız. " Yuhanna 16:12.)

Maddi olarak yanlış yorumlanmış kehanetlere dayanarak - tıpkı yaklaşık 2000 yıl önce Yahudilerin yaptığı gibi - Tanrı'nın yardım elini reddetmeleri ve Tanrı'nın bu açık bir şekilde gerçek ve doğru Sözü'nde her bir insan ruhuna hitap eden ve onu düşünmeye, dönüşmeye ve ruhsallaşmaya çağıran Rabbinizin sesine sağır kalmaları tüm insanlık için felaket olacaktır. Aynı ses bir gün her birimizden sevgi dolu öğütlerine ve talimatlarına ne kadar uyduğumuzun hesabını soracaktır.

"Gerçek Hayat Kitabı" adlı eserde ana tema ruhtur, bu yüzden bu kelime çeşitli bağlantılarda çok sık bulunur. "Ruh" ile ne kastedilmektedir? - Günümüzün yaygın kullanımında ve sözlüklerde "ruh" kelimesi düşünme yeteneği anlamında kullanılmaktadır, yani: zihin, akıl, fikir, zeka, vb. - Mevcut öğretilerde ve İncil'de ruh kelimesinin farklı bir anlamı vardır ve İsa bunu şu sözleriyle açıkça belirtmiştir: "Tanrı ruhtur ve O'na tapınanlar ruhta ve gerçekte tapınmalıdırlar" (Yuhanna 4:24). Sonsuz temel güç olan Tanrı, saf ruhtur, şekilsizdir - ancak bu, özel durumlarda Kendisini çocuklarına insan şeklinde, Baba olarak göstermesine engel değildir. Tanrı'nın en temel niteliği sevgidir ve bu sevgiyle hareket ederek, onlara sevgisini verebilmek için Kendisinden başka ruhsal varlıklar yaratmıştır. Tanrı'nın ruhundan kıvılcımlar olan ve sınırlı ölçüde Tanrı ile aynı özelliklere sahip olan bu ruhlar, birçokları gururları ve itaatsizlikleri nedeniyle kendilerini Tanrı'dan ayırana ve bunun üzerine eve dönüş yolculuğuna yeniden başlayabilmek için maddi bir bedene yerleştirilene kadar sonsuz uzayı doldurdular. Dolayısıyla insanın esas parçası ruhudur, içindeki ilahi ruhun kıvılcımıdır.

Kısaca özetlemek gerekirse, aşağıdaki gibidir:

Tanrı'nın ruhu = sevgi, bilgelik ve güç.

İnsan ruhu = Tanrı'nın insanın içindeki ruh kıvılcımı.

Ruhlar = ilkel meleksi ruhlar ve insan ruhu varlıkları, ister hala maddi bedende (enkarne) isterse de dışında (enkarne olmamış) olsunlar.

İlahi vahiyler Meksika'da İspanyolca olarak gerçekleşti. Bunları Almancaya çevirirken, her durumda ruhani anlamın aktarılmasını sağlamak için büyük özen gösterilmiştir. Kelimelerin ve cümlelerin oluşturulmasında da büyük ölçüde orijinal metin takip edilmiş, bu nedenle bazen alışılmadık ifadeler ve cümle yapıları ortaya çıkmıştır. Sadece nispeten az sayıda durumda, Almanca'da hoş bir ifade biçimi bulmak için daha serbest bir çeviri seçmek gerekmiştir, ancak manevi anlam her zaman sadık bir şekilde korunmuştur.

Libro de la Vida Verdadera (Gerçek Yaşam Kitabı) adlı 12 ciltlik eser tüm insanlığa bir mirastır ve Meksika D.F.'deki "Dirección General del Derecho de Autor de la Secretaría de Educación Pública" da 26002, 20111 ve 83848 numaraları altında kayıtlıdır.

Orijinal İspanyolca baskı hakkında daha fazla bilgi:

Asociación de Estudios Espirituales Vida Verdadera, A.C.; Apartado Postal 888, México, D.F., - C.P. 06000.

Almanca çeviriden, Almanca baskıya önsözden, açıklamalardan, dipnotlardan, notlardan ve esere yapılan atıflardan sorumludur:

Walter Maier ve Traugott Göltenboth.

Durum: Ekim 2016

Bu çevrimiçi bir sürümdür

Gerçek Yaşam Kitabı ve/veya Üçüncü Ahit DeepL online versiyonu ile Almanca'dan 12 farklı dile çevrilebilir. Bu da çevirilerin her dilde aynı olacağı anlamına gelmektedir.

Bu Anna Maria Hosta'nın bir girişimidir ve

İndirme bağlantısı: www.DeepL.com/Translator (Pro Sürüm) ***

DeepL şu anda 12 dile çevrilmektedir ve masaüstüne indirilebilir. Çeviri için internet bağlantısı gereklidir.

Akıcı ve hatasız bir çeviri sağlamak için, satır numaralarının arkasındaki kesmeler ve noktalar metinden çıkarılmıştır. İçerik değiştirilmemiştir.

Ayrıca, bu sürümdeki metin Balabolka - Metin-Dil Oluşturucu -'da kullanılabilir.

Masaüstü için indirme bağlantısı: <http://balabolka.site/de/balabolka.htm> - metnin yüksek sesle okunmasını sağlamak için. Balabolka'ya buradan 14 dilde ulaşabilirsiniz.

Daha fazlası ana sayfamda:

<https://www.friedensreich-christi-auf-erden.com>